

Novi grobovi



WILLIAM CANDON

Po dolgi in mučni bolezni je danes jutraj preminil v Huron Road bolnišnici splošno poznani William Candon, stanujoč na 246 E. 214 St. Bil je zelo aktiven na društvenem in narodnem polju, dolgo let je bil uradnik društva Lunder-Adamič št. 28 S.N.P.J. in društva Jugoslav Camp št. 283 W.O.W. ter član društva Ilirska vila št. 173 A.B.Z. Pred leti je bil tudi član glavnega odbora bivše Slov. svobodomiselnih podpornih zvez (SSPZ). Aktiven je bil pri Slov. nar. čitalnici in njen uradnik skozi dolga leta, kot tudi član direktorija Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Pokojni je bil star 69 let, doma je bil iz Loškega potoka, odkoder je prišel v Ameriko leta 1903. Uposlen je bil dolgo let pri White Motor Co.

Tukaj zapuša soprogo Frances, rojena Škerl, doma iz Viča pri Ljubljani, ki je tudi bila zelo aktivna na društvenem in kulturnem polju, tri hčere in sina: Vera, ki je uposlena pri šolskem odboru v Berea, Ohio, Marian, ki ima čin majorja in se nahaja v službi ameriške armade v vojaški bolnišnici v Fort Sam Houston, Tex., Mrs. Emma Stupka in Adolph, in tri vnuki, v stari domovini pa tri pol-sestre. Pogreb se vrši v ponedeljek ob 1.30 uri popoldne iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St.

Družina prosi, da bi se mesto cvetja darovalo v dobrodelne namene.

JOSEPH SAMSA

Kakor smo včeraj poročali, je po dolgi bolezni preminil Joseph Samsa, star 68 let, stanujoč na 16224 Parkgrove Ave. Doma je bil iz vasi Šembije, fara Trnovo pri Ilirski Bistrici, kjer zapuša več sorodnikov. V Ameriko se je nahajal 53 let in je bil član društva Mir št. 142 S.N.P.J. ter Aetere 135 F.O.E. Zадnja tri leta je bil upokojen, preje pa je delal 11 let pri Towmroter Co. Soproga Frances, rojena Shuster, je umrla leta 1951.

Tukaj zapuša tri otroke: Josephine, Mrs. Frances Keister in August, pet vnukov, dva brata, Franka in Louisa ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto popoldne ob 1.30 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., na Lake View pokopališče.

DOROTHY NAVODA

V Albuquerque, New Mexico, kjer je bivala zadnja tri leta, je nagloma umrla Dorothy Navoda, rojena Miklich. Stara je bila 29 let. Rojena je bila v Clevelandu in je bila članica društva Loyalties št. 590 S.N.P.J.

V New Mexico zapuša soprogo Leopold, tri otroke: Shelley, Nancy in Christopher, tukaj pa brata Franka, sestre: Mrs. Frances Deblin, Mrs. Molly Champa in Rosalie, v Californiji pa sestro Mrs. Mary Becknell in več sorodnikov. Starši Frank in Frances (rojena Bostjančič) Miklich so umrli pred več leti. Truplo bo prepeljano v Cleveland za pokop tu. Na mrtvaškem odru bo po 1. uri v nedeljo popoldne v pogrebem zavodu Joseph Zele

Politični barometer je za demokrate!

WASHINGTON, 20. septembra—Demokratska stranka, katera pridobiva na tleh, ima v letošnjem volilnem letu veliko predpogojev, da zmaga. V Washingtonu so si edini, da je Adlai Stevenson letos izvanredno dober politični agitator; prvič, ker se je izsolal pri primarnih volitvah v tekmi s senatorjem Estesom Kefauverjem, drugič, ker je na volilno borbo pripravljen, kar leta 1952 ni bil, poleg tega pa ima sedaj štiriletno republikansko administracijo in ve, kje naj jo napade.

Demokratje kažejo na tale dejstva:

Od leta 1952 so si demokratje znali priboriti večino v zbornici poslancev in v senatu. Dobili so devet novih governorjev in je posebno važno, da so demokratski governorji v važnih državah kot so New York, New Jersey, Pennsylvania, in Minnesota. Da so dobili v državnih zbornicah 500 novih sedežev. Da ima demokratska kandidatna lista tudi podporo ameriškega juga; da Truman ni več glavni predstavnik stranke.

Zdravstveno stanje Eisenhowerja ostane volilna parola. Farmarji niso zadovoljni. Senator Estes Kefauver je zelo učinkovit v volilni agitaciji.

Zakaj se je unijska centrala AFL-CIO zavzela uradno za listo Adlaia Stevensona? Komentar je ta, da so unijski voditelji prepričani, da ima Adlai Stevenson v letu 1956 vse predpogoje, da zmaga. Demokratska stranka da ima vse predpogoje, da dobi večino v zbornici poslancev in v senatu v Washingtonu. Tak bodoči kongres bo šel na roko delavskim zahtevam.

in sinovi, 458 E. 152 St., odkoder se pogreb vrši v ponedeljek jutraj ob 9. uri na pokopališče Calvary.

TILLIE BOSTON

Pogreb pokojne Tillie (Cece) Boston se vrši v soboto jutraj ob 8.15 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev Brezmadežnega spočetja na E. 41 St. in Superior Ave. ob 9. uri in nato v družinsko grobnico na pokopališče Calvary.

ANNA KASUNIC

V Euclid-Glenville bolnišnici je umrla danes jutraj Anna Kasunic, stanujoča na 15301 Hale Ave. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod Mary A. Svetek, 478 E. 152 St. Podrobnosti bomo poročali prihodnjič.

PANAGIOTA TSOUKALAS

Po dolgi bolezni je včeraj umrla na svojem domu Panagiota Tsoukalas, rojena Votzi, stara 54 let, stanujoča na 1964 Hayden Ave. Rojena je bila v Grčiji, odkoder je prišla sem leta 1922. Tukaj zapuša soproga Angelo, hčer Tula Quirt, sina Charles Meleas in sestro Mrs. Rose Chevako v Denver, Colo. Pogreb se vrši v soboto popoldne ob 1.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St. v cerkev sv. Spiridona.

V zadnje slovo

Članice društva Napredne Slovenke št. 137 S.N.P.J. so prošene, da pridejo nocoj ob osmih v železov pogrebni zavod na St. Clair Ave., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Tillie Boston, jutri pa, da se po možnosti udeležijo njenega pogreba.

MALI SIN VELIKEGA OČETA

Winston Churchill ima pri svojih 80 letih za seboj tako popisano in bogato življenje, kakor malokdo na svetu. Churchill je bil vojni dopisnik, vojak, poslanec, vojni minister, najbolj znan pa je kot predsednik vlade v drugi svetovni vojni. Churchill je tudi nadpovprečni slikar. Ko bodo prešli njegovi politični uspehi v zgodovino, bodo za trajno ostala njegova literarna dela, njegove knjige. Churchill je namreč tudi pisatelj. Za svoja dela je dobil prvo nagrado na svetu—Noblovo nagrado. Tisti, ki so brali njegove knjige, trdijo, da je užitek brati te knjige, ne samo radi vsebine, marveč radi lepega jezika.

Churchillov ima sina Randolpha. Med zadnja svetovna vojna ga je Churchill poslal kot svojega zastopnika k jugoslovanskim partizanom. Kot je bilo slišati že med vojno, Jugoslavlani z Randolphom niso bili prav zadovoljni. Sicer ima oče Winston zelo rad dober whisky, a Randolph je pokazal, da ga ima prerad.

Randolph Churchill se je spustil v tekmo na programu \$64.000. Kakor znano, ta program oddaja družba CBS v New Yorku.

Churchill bi moral odgovorjati na vprašanja, ki se tičejo polja angleškega jezika. Vprašanja so se tilkala tudi britanske zgodovine.

Randolph Churchill je takoj začetkoma pokazal, da ni dober tekmovalček, in je kakor pravimo, pri izpitu padel in ne bo več tekmoval.

Mali sin velikega očeta?

TIHOTAPEČ Z URAMI

V New Yorku so na letališču Idlewood prijeli nemškega potnika, 32 letnega Felixa Weissbergerja, ki je pri preiskavi prtljage postal sumljiv. S seboj je imel otroško igračo konja in ko so carinski organi posvetili v notranjost tega konja, so opazili, da trebih ni prazen. Konja so prerezali in so našli v trebuhu 163 žepnih ur. Vrednost teh ur je znašala \$5.600. Carina sama bi znašala \$1.300. Weissberg, ki pravi, da je prišel na obisk k svoji sestri, verjetno pride v kazensko preiskavo in ga čaka zapor petih let denarna kazen \$10.000. Verjetno bo carina zaplenila tudi ure.

Premeščen v drugo bolnišnico

Mr. Louis Resetič iz 15012 Hale Ave. je bil premeščen iz Lakeside bolnišnice v Crile bolnišnico. Obiski niso dovoljeni. Želimu mu, da bi se kmalu zdrav vrnil na svoj dom.

Na Slovenskem programu

V nedeljo popoldne med 12.30 in 1. uro bo nastopila na Slovenskem radio programu na postaji WDOK Miss Josephine Mišić, načelnica publicitete pri Glasbeni Matici. Govorila bo o Zormanovem dnevu, ki se vrši 30. sept.

Iz bolnišnice

Dr. Patrick B. Virant se je po eno-mesečnem bivanju v Charity bolnišnici vrnil na svoj dom, kjer se še vedno nahaja pod zdravniško oskrbo.

STROŠKI VOJNE Z EGIPTOM BI BILI VEČJI, KAKOR STROŠKI, ČE SE BOJKOTIRA SUEZ

ANGLEŠKO JAVNO MNENJE JE ABSOLUTNO ZOPER VOJNO

LONDON, 20. septembra—Ko gre za konferenco zastopnikov 18 držav, ki rešujejo sueško krizo, računajo tudi s tem, v koliko bodo višji stroški za prevoz petroleja s Srednjega vzhoda, če bi šle petrolejske ladje, okrog Južne Afrike. Strokovnjaki so izračunali, da bi ti stroški narastli na leto \$250.000.000 do \$500.000.000. Bili bi pa na vsak način nižji, kakor stroški vsake vojne, četudi krajevno omejene, zoper Egipt. Britanski predsednik vlada Anthony Eden, ki je začetkoma grozil z vojno, se je vdal angleškemu javnemu mnenju, ki je zoper vsako vojno. Ko so izvršili v Angliji poskusno glasovanje za ali proti vojni z Egiptom, je bila dobra polovica povprašanih odločno zoper vsako vojno.

Po vesteh iz Londona se tam pečajo z novimi problemi, med temi je tudi ta, da se napravi nov prekop. Padla je le ideja. Drug načrt je ta, da naj gredo petrolejske ladje okrog Južne Afrike. Ko so pregledali položaj, so našli, da so glavne ladjedelnice v raznih državah polno zaposlene, razen ladjedelnice v Ameriki. Velike petrolejske ladje bi imele nosilnosti 70.000 ton. Računati pa je s tem, da je treba treh let, da se napravi taka ladja. Težave bodo nastopile tudi, ko bo šlo za pristanišča, kjer naj se te ladje vsidrajo. Ali je takih pristanišč dovolj na razpolago?

Angleški pilotje, ki so bili na službi ob Sueškem prekopu, pa so službo zapustili in se vrnili v Anglijo, trdijo, da je Nasser že več časa nazaj pritiskal na bivšo Sueško družbo, da sprejme Egipčane, posebno pilote. Takrat, ko je Nasser družbo podražil, je dajal plačo vsem nameščencem bivše družbe samo v domači valuta, v egiptskem funtu.

ZLE POSLEDICE SKUPNIH ŠOL

Demokratski predsedniški kandidat Adlai Stevenson je za to, da naj se združevanje belih in črnih šolarjev po šolah vrši predvidno, postopoma, pa je napovedal, da bomo za stoletnico, odkar so bili črni proglašeni za svobodne, leta 1963, imeli skupne šole, pa ne bo nobenih nemirov in protestov.

V Ameriki so se že z letom 1921 začeli pečati z vprašanjem ali so črni enako sposobni, kakor beli, pa ni nobenega razloga, da bi se jim odrekalo, kar se da belcu. Ena skupna ugotovitev dolgih raziskovanj, ki so postala važna in se vršijo prav temeljito, posebno v današnjem času, je ta, da črni ne dosegajo belega človeka. Odreka jim torej iste sposobnosti, kot jih imajo belci.

V posebnem odboru poslanske zbornice v Washingtonu vršijo preiskavo in zaslišanja o tem, kakšen vpliv je imela v Washington, D. C., skupna šola. Ravnatelj Eastern srednje šole v Washingtonu John Paul Collins radi boleznimi ni mogel dati na vprašanja ustmeni odgovor, dal ga je napisanega.

Collins pravi v svojem poročilu, da črni šolarji napadajo bele šolarke, da jim pisarijo razne listke, jim javljajo svoje telefonske številke in zahtevajo njihove. Ko se je končala šola, so skupine črncev dečki in deklice obkrožile neko belo šolarko in jo hotele sleči, pa je šolarka na srečo pobegnila.

Collins pravi v svojem poročilu, da črni šolarji napadajo bele šolarke, da jim pisarijo razne listke, jim javljajo svoje telefonske številke in zahtevajo njihove. Ko se je končala šola, so skupine črncev dečki in deklice obkrožile neko belo šolarko in jo hotele sleči, pa je šolarka na srečo pobegnila.

Zadnje vesti

Vremenski postaji v Washingtonu in Clevelandu sta si v vremenski napovedi edini, da bomo imeli ko se poslavljamo od poletja, lep dan. Popoldne in na večer bo gorkeje. Najvišja temperatura bo 61, najnižja 41 stopinj. Topleje bo jutri. Slane v Clevelandu in okolici ponoči ni bilo, kakor je bila napoved.

Včeraj so dobili dva inča snega v severnem Michiganu, dalje v Wisconsinu, v nekaterih krajih Pennsylvanije in New Yorku.

V Akronu, Ohio, je mraz presenetil nekatere uprave šol. Danes sta v Akronu zaprti dve šoli, nista namreč imeli kurjave, pa naj se kurjava tekom dneva preskrbi.

Politično življenje postaja vedno bolj živahno.

Governor Frank Lausche je v Columbusu napovedal, da bo prihodnji governor države Ohio, demokratski kandidat Michael DiSalle iz Toledo.

Velika unija jeklarjev, ki je imela v Los Angelesu, Calif., svoj občni zbor, je proglasila Adlaia Stevensona za svojega kandidata na leto 1960.

Predsednik Eisenhower in njegova žena se že nahajata v Iowi. Eisenhower bo imel v Newtonu volilni govor, v istem kraju bo jutri, v soboto nastopil Adlai Stevenson.

Clevelandski republikanci širijo propagando, da bo prvega oktobra Eisenhower prišel v Cleveland in da bo govoril ali na Public Square ali v dvorani Public Music Hall ali pa v Areni.

Pred federalnim sodiščem v New Yorku zaslišujejo priče, kapetana ladjad Andrea Doria, ki se je, kakor znano, potopila, in švedske ladje Stockholm, ki je bila poškodovana. Zaslišujejo tudi njihove pomočnike. Izid zasliševanja je ta, da je nesrečo zakrivilo slabo vreme, pa v prvi vrsti gosta megla. Tudi se je ugotovilo končno število smrtnih žrtev te nesreče, namreč da jih je bilo 50.

Danes jutraj so dali Angleži na otoku Ciper obesiti tri Grke v starosti 22, oziroma 23 let. Grki so bili obsojeni na smrt. Domačini Grki so v znak protesta sklenili tri-dnevno splošno stavko.

(Dalje na 3. strani)

Poroka

Prošlo soboto sta se poročila Betty Ann Matyazic, hčerka Mrs. John Matyazic iz 951 E. 239 St., in John Attwood, sin Mr. in Mrs. John Attwood, 18116 Neff Rd. Poroka je bila v cerkvi sv. Kristine. Mladi par se je podal na ženitovanjsko potovanje po New Yorku. Ženin pohaja zadnje leto v Kent State univerzo. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonskem življenju.

Iz stare domovine

Poznani Mr. Joseph Birk se je po šest-tedenskem bivanju med svojci v rojstni domovini, vrnil domov. Sedaj je zopet v svoji trgovini Euclid Jalousies na E. 200 St., katero vodi skupno z Bill Schlarb.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

TISOČ IN ENA NOČ

Tako je naslov knjige, ki opisuje, kakor v pravljicah razkošno življenje bogatašev arabskega sveta, dežele tam na Vzhodu. Izraz Tisoč in ena noč je postal splošen. Dogodilo se je, kakor, da je šlo za pravljice, zdi se mi, kakor, da se nahajam v svetu tisoč in ene noči, te izraze rabimo, če hočemo nekaj opisati kot izrednega, seveda v dobrem smislu.

Razkošje "visokega arabskega sveta," indijskih knezov, sploh poglavarjev Daljnega vzhoda, je navadno predmet tudi ameriških filmov, če hočejo pokazati vso svojo tehniko, tudi bogastvo, ko naj naslikajo nekaj izrednega, silno razkošnega.

Dejansko se na primer indijski knezi izživljajo v razkošju, o katerem zapadni svet nima niti pojma. Znano pa je tudi, da je preprosto indijsko ljudstvo eno najbolj siromašnih na svetu, da ima zelo kratkotrajno življenje pred seboj, da je število smrti med otroci izredno visoko. Ti indijski knezi, ki so bili poglavarji svojih držav, so držali z angleško vlado. Velika Britanija si je izgovorila celo zastopstvo v njihovi zunanji politiki, torej, ko je šlo za razmere med temi knezi, pa tudi do drugih držav. In vendar je Indija postala samostojna, Angleži so Indijo zgubili, Nehru izvaja korenite socialne reforme.

O Saudiu v Arabiji je znano, da živi tako razkošno, da porabi za svoje gospodinjstvo, sploh za privatne potrebe, na leto kar 50 milijonov dolarjev. Dolarji mu prihajajo od kapitalističnih družb Zapada, ki izkoriščajo arabska petrolejska ležišča. Pomislimo na plačo ameriškega predsednika. Amerika je brez dvoma najbogatejša država na svetu, je gospodarsko in vojaško močna, je danes lahko voditeljica vsega nekomunističnega sveta, če se oprime pravih ameriških demokratičnih idej. Arabija sama s svojimi puščavami, razen petroleja, nima zakladov. Če bi ne bilo petroleja, bi se malo omenjala. In plača ameriškega predsednika? Dobiva na leto \$100,000, ki pa so podvrženi davku in \$50,000, ki so davka prosti. Res je, da vzdržuje Belo hišo po večini federalna blagajna. Toda, če primerjamo 50 milijonov, ki jih porabi Saudij v Arabiji, in 50,000 neobdavčenih, pa sto tisoč obdavčenih dolarjev ameriškega predsednika, kakšna veličanska razlika.

V Arabijo, sploh na Srednji vzhod, se vliva za odkup petroleja ameriški dolar, pa tudi angleški funt sterling in francoski frank. Le malo teh dohodkov porabijo poglavarji Srednjega vzhoda v splošne namene. Malo se brigajo za šole, za bolnišnice, za prometna sredstva, železnice in ceste. Malo ali pa nič za splošni dvig standarda navadnega človeka.

O zunanji politiki trdimo, da je dobra le tedaj, če gleda v daljno bodočnost. Tako so delali Angleži in so imeli imperij, ki je trajal stoletja, veliko se ga je obdržalo do danes.

Mednarodni komunizem se je začel udeleževati in to proti vsemu pričakovanju zapadnega sveta; v Aziji, stopil je na Srednji vzhod. Ne bomo trdili, da pričakuje med Arabci na Srednjem vzhodu takojšnji uspeh. Trdimo pa, da računa z daljno bodočnostjo, računa tudi s tem, da bo prišel čas, ko bo vse zrelo za kako revolucijo.

Če sledimo politiki zapadnega bloka, tudi ameriški, v prvi vrsti tajnika John Foster Dullesa, do tega Srednjega vzhoda, lahko opazimo, da ima ta politika pred očmi izključne interese petroleja. Vse diši ali pa smrdi po petroleju. Malo pa gledajo državni na daljno bodočnost in na arabskega navadnega človeka. Čudno se nam zdi, da John Foster Dulles, ki neprestano pridiguje, da sta revščina in zaostalost najboljša prijatelja komunizma, najbolj plodovita njiva, kamor seje komunizem, nima besed do arabskih poglavarjev, naj ti dvignejo standard njihovih ljudstev, nima besed do arabskega ljudstva kot takega.

L. Č.

UREDNIKOVA POŠTA

Zlati jubilej Slovenskih Sokolic

CLEVELAND, Ohio — Društvo Slovenske Sokolice št. 442 S.N.P.J. bo obhajalo svojo 50-letnico obstoja v nedeljo, 14. oktobra v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Ob tej pomembni priliki za društvo, se priredi banket spojen z lepim programom. Pričetek bo ob 4. uri popoldne. Kot glavni govornik bo nastopil Joseph Culkar, glavni predsednik S.N.P.J. iz Chicaga.

Na slavnosti bodo sodelovali tudi pevci sledečih pevskih zborov: Glasbena Matica, Zarja in Slovan, torej se nam obeta sijajen duševni užitek. Vsi pevci omenjenih zborov tako fino zapojejo, da človek ob poslušanju kar pozabi na vse drugo.

Nežika Zalokarjeva bo povedala kako je bilo na prvi seji Sokolic, ko so se zbrale na njenem domu na 911 Addison Rd. dne 16. septembra 1906, da ustanovijo društvo. Na ustanovni seji so bile izvoljene: Agnes Zalokar, prva predsednica; Sofija Vilhar-Birk, zapisničarka; Pavla Lovrenčič-Skoda, tajnica, Rose Benedict, podpredsednica; navzoče pa so bile tudi: Carmen Korčec, Mary Peterlin-Turšič, Rose Smole, Frances Černe in Frances Ile.

Prva veselica je bila v predpustu v Knausovi dvorani. Sokolice so na tej veselici prvič nastopile v kroju, dve deklici in dva Sokola. S Sokolici smo naredili prav lepo živo sliko. Dvorana je bila nabito polna. Zatem se je razvila živahno življenje za Sokolice. Vabljeni so bile od številnih Sokolov kot so: Sokol Cleveland, Sokol Tyrs, Sokol Ravliček in Sokol Nova Vlast. IT so se pa tudi naših priredb udeležili. Ravno tako so Sokolice prav ponosno korakale na raznih prireditvah in v povor-kah slovenskih društev. Prirejale so tudi igre in druge zabave.

Slovenske Sokolice so bile prvo slovensko žensko društvo, ki je bilo ustanovljeno na svobodnemiselnih podlagi v Clevelandu. Takrat je bil se ves naš narod mlad tukaj. Kakor se razvidi iz zapisnika, je bilo društveno življenje zelo razgibano. Vse je hitelo na društvene priredbe. Tako upam, dragi rojaki in prijatelji, da boste vsi prihiti na slavje 50-letnice društva Slovenske Sokolice. Uživali boste lep program, snideli se boste z vašimi prijatelji in obujali spomine na tiste minule čase. Videli boste, da smo Sokolice še vedno fejest dekleta, akoravno smo 50 let "mlade" v duhu korakamo s časom naprej.

Na veselo svidenje!

Cecilia Subel,
tajnica.

Jesenska razstava vrtov

Večje število vrtnih klubov širom severnega Ohio si je na jelo posebne avtobuse za turo, ki jo napravijo, da obiščejo veliko jesensko razstavo krasnega vrta pod pokroviteljstvom Cleveland Garden Center na posestvu Mrs. William G. Mather na 12407 Lake Shore Blvd. Razstava bo tri dni, 28., 29. in 30. septembra.

Na razstavi sodeluje več organizacij, ki se zanimajo za cvetlice in njih uredbo v dekoracijske svrhe. Sodelovale bodo pa tudi druge skupine, da bo to ena najbolj slikovitih, podučnih in zanimivih razstav.

"Oglašajte v Enakopravnosti"

Zormanov dan

MAPLE HEIGHTS, Ohio — Kot je bilo poročano v zadnjih par tednih po več članih pevskih zborov, se bo priredilo Zormanov dan v nedeljo, dne 30. septembra 1956, ob četrti uri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue. Tudi jaz sem se namenila, da napišem par vrstic v imenu pevskega zbora Planina iz Maple Heights, katerega je Mr. Ivan Zorman pevovodja že več let.

Moji spomini o Mr. Zormanu gredo nazaj več let, pravzaprav nazaj do leta 1938. Tega leta so tukajšnji Slovenci ustanovili mladinski pevski zbor Kraljički in vprašali Mr. Zormanu, da je prevzel mesto pevovodje in učil nas peti lepe slovenske pesmi in govoriti našo slovensko besedo. Učil nas je pomen in izgovorjavo iste. Da danes pišem ta dopis v slovenskem jeziku, gre največ zaslugi Mr. Zormanu. Pod njegovim vodstvom smo imeli Kraljički veliko prav dobro uspešnih koncertov.

Ko sem se po par letih odsotnosti zopet pridružil pevsem v pevkam Planine, dobim tu zopet kot našega pevovodje Mr. Zormanu. Poleg tega, da se pripravljamo za jesenski koncert, imamo tudi vaje za same pesmi, katere je spisal sam pesnik in glazbenik Mr. Ivan Zorman in katere bodo zapete na gori omenjeni dan; med drugimi skladbami so tudi polke, valčki, tango in več drugih.

Pevski zbori, ki priredijo Zormanov dan in ki bodo skupno zapeli samice Zormanove pesmi in skladbe so: Glasbena Matica, Slovan, Triglav, Planina in Slovenija. Ko smo v soboto večer dne 15. sept. imeli skupne vaje vseh gori omenjenih zborov, pod spretnim vodstvom Mr. Anton Shubelna, se je šele slišalo kako lepa je Zormanova pesem in melodija, ko je zapeta od sto ali več pevcev in pevk. Solze veselja so mi prišle v oči ob misli kako srečni smo ameriški Slovenci, da imamo med nami takega pesnika, skladatelja, prevajalca in profesorja kot je Mr. Ivan Zorman. Sama pri sebi sem mislila, kako lepo mora biti človeku, ki je tako nadarjen, da spravi skupaj besede in melodijo kot v pesmih "Spomin" in "Ladje bele". Ladje bele, se tako lepo sliši.

V imenu pevskega zbora Planina in ostalih zborov, vabim vse zavedne Slovence in Slovenke, da pridete na gori omenjeni dan v Slovenski narodni dom na St. Clair Ave. in počastite našega velikega moža in da mu pokažemo, da smo mu hvaležni za vse, kar je dal nam Slovincem v Ameriki in slovenskemu narodu v splošnem. Pridite, ne bo vam žal, ta dan vam ostane v spominu za vedno.

Vida Verček,
članica pevskega zbora Planina.

Vinska trgatev v nedeljo

CLEVELAND, Ohio — Da v vinogradih v slovenskem vrtu v Chardon, Ohio. Kdaj? — Prihodnjo nedeljo, 23. septembra!

Taki spomini na mlada leta — doma v Sloveniji, na Dolenjskem, v Vipavski dolini ali na Štajerskem, kjer obrodijo vinska trta, katere nam daje rujne kapljice, da požene kri po žilah, pa tudi pomladi starejše ljudi! Edina razlika na naši "Vinski trgatevi" je, da vabimo vse tate od blizu in daleč — doma so jih pa odganjali. V Ameriki se res lahko vse dogodi; res, da bodo paradržali policaji in tudi brez špekulacije ne bo, ampak to nam bo le vse za zabavo. Odbor Farme vam svedoči, da je grozdje letos dobro obrodilo

in tudi, da se letos župan in županja pripeljeta na okrajnjem vozu, samo če konj ne zboli?!

Vsa njegova družina, namreč viničarke in viničarji, so dekleta in fantje od fare. Prepevati znajo kot v raju. Kdo ne pozna pevcev pri Zarji, Jadranu in drugih zborih? Koliko užitka so nam že dali v Narodnih domovih, v naravi pa še lepše odmeva naša pesem.

Vsako nedeljo je na naših piknikih prijetno, ali naša zadnja prireditve "Vinska trgatev" prekosi vse! Kuharice, odsek farme, ni treba dosti hvaliti, ker se njihova jed sama hvali. Na naši zemlji izvira voda, dobra pitna voda, zato brez skrbi — žejen ne bo noben!

Jesen v naravi je tako lepa, vse je v bujnih barvah, prostora pa dovolj, da se ob vsakomernem vremenu zabava vrši nemoteno. Pridite zgodaj, da boste deležni povorke v vinograd; kadar Grabnarjevi fantje zaigrajo, vse se oživi! Pričetek bo okrog dveh popoldne. Torej, tatovi in tatice, vsi ste prijazno vabljeni — ta dan je vaš praznik. Res, da ima župan čuvaje v vinogradu, ampak naš Carli je tudi fant od fare, čimbolj boste kradi tembolj bo on vesel.

Vsi, kateri ste bili na lansk prireditvi, povejte vašim prijateljem kako prijetno se zabavamo, prav kot enkrat v mladostnih letih v Sloveniji ali celo še bolj. Mladina naj nas pa razume, da bo ponosna na zdrav amurističen narod. Prav prijazno vas vabi odbor slovenske farme S.N.P.J. v nedeljo, 23. septembra.

Tam se vidimo!

Ivanka Shifferer.

ZDRAVILO, KATEREGA NE BI DAL NITI ZA \$1.000

Gospod Paul Ruža iz New Yorka piše:

Spoštovana Tatara Co. — Pišem vam, kakšen čudež se je zgodil. Za mene so Vaši čaji vredni življenja in jih ne bi dal za \$1.000. V glavi se mi je vse vrtelo, kot da sem pijan in bal sem se iti na ulico. Na teži sem zgubil 30 funtov in bil sem tako slab, da sem komaj hodil. Nisem mogel jesti, spati, bil sem preobčutljiv in nervozen. Dolgo časa sem hodil k dvema zdravnikom po dvakrat na teden. Pregledali so mi kri, slinavski sreci, led. Rekli so mi, da imam visok krvni pritisk, revmatizem, slabe ledvice in še več drugega. Nobena stvar mi ni pomagala. Prišel sem jemati Tatara čaj št. 1 in druge Vaše čaje in v kratkem času je bolezen kot čudežno izginila. Slar sem 68 let, vendar se počutim 25 — popolnoma, sto odstotno zdrav. Svakinja iz Evrope mi piše, da so Vaši čaji čudežno pomagali tudi njej. Uživali jih bom in priporočal vsakomur, dokler bom živ.

Vam zelo hvaležen

PAUL RUŽA.

Ali trpite radi ZAPRTJA, pokvarjenega želodca, plinov, utrujenosti, slabih živcev ali glavobola? Mnoge te neprijetne povzroča zaprtje, katere čestokrat čudežno izginijo, ako očitno veste, da imate v razni udi delujočo rano. SKALJA TATARA ZELISONI ČAJ št. 1 samo \$1.

Kadar dobite prehlad in prične se kihati, kašljati, imate vročino, arhivno v grlu in težko dihanje, škodljiva toplota PECTO RAL-PRISNEGA ČAJA št. 2 deluje blago delno — \$1 škaltja.

Mnoge zakvarjene RHEMATIČNE MOTNJE, bolečine, utrujenosti, mišični krči, bolečine v rokah, nogah in celotno življenje, motne miselnosti, olajšati s posebno pripravljeno in blagodejno očistujočo formulo zdravilne rastline, REMOLEK ČAJ — \$1 škaltja.

EMATEA, pa je znani čaj, skuhan iz rastline, cigar vrednost jame dolgo izčustje. Pomaga, kadar imate neprijetno v krvi ali z zaprtjem. EMATEA ČAJ — \$1 škaltja.

RENEK ČAJ ZA LEDVICE št. 5 blagodejno deluje za slabe ledvice in mehuro — \$1 škaltja.

Vsak čaj stane \$1 škaltja, ŠEST SKATEL DOBITE ZA \$5. Mi plačamo poštino v Zdravilnih državah za vnaprejšnjo plačano naročilo. Ako je C.O.D., plačate nekaj več. Poština za Kanado \$2, za druge države \$2c za škaltja. In Kanado pošljite vselej M.O. Naročilo pošljite na

TATARA COMPANY
BOX 60, DEPT. 9
MORRISVILLE, PA.

PRED 25 LETI

PRIPREDIL J. M. STEBLAJ

OD 1. do 15. AVGUSTA 1931

Na 1. avgusta so komunisti širom sveta praznovali "praznik miru." Prišlo je do demonstracij v Berlinu in je prišlo tudi do nemirov, nakar so komunisti obmetavali policijo s kamenjem. Policijski kapetan je bil ubit, a več demonstrantov ranjenih.

V Parizu je skrajno slabo vreme preprečilo pohod brezposelnih. Zborovali pa so po raznih dvoranah in lokalih.

V New Yorku je demonstriralo nad 10,000 komunistov. Nosili so napis: \$3,500,000,000 za vojsko, za lačne niti centa.

V Romuniji je bilo aretiranih 1,500 komunističnih voditeljev.

V Čehoslovaki in na Madžarskem je isto prišlo do nemirov in spopadov med policijo in delavci.

V Barceloni je bilo veliko mož ranjenih ko je 50 oboroženih komunistov napadlo policijo.

V Avstriji je policija z bajonetnimi demonstrante razpršila. Pomagali so tudi orožniki.

Harvey E. Hull, naseljenjski komisar je podal izjavo, da je bilo v preteklem letu pripuščeni v to deželo 97,139 priseljenec, kar je najmanjše število od 1865 leta.

Deportiranih jih je bilo 18,142. Od teh v Mehiko 8,409, v Evropo 6,162, v Kanado 2,276 in 710 v Azijo.

V Cleveland Stadium se je vzprijazilo šest oper in je bila cela prireditve uspeh. Obiskalo je predstave 88,706 posetnikov. Prilično dober sedež se je dobil za 25 centov. Preostanek je šel za lačne brezposelne.

William Green, predsednik Ameriške delavske federacije, je imel govor pred konvencijo delavske federacije za državo Massachusetts, v katerem je dejal, da če se ne bo izboljšalo gospodarsko stališče, Zedinjenih držav tedaj preti strmoglavljene kapitalizma.

Svetovna konvencija Young Men's Association, ki zboruje v Clevelandu zahteva petdnevni delavni teden in starostno in sina.

PRED 10 LETI

OD 1. DO 15. AVGUSTA 1946

V Eveleth, Minn., se je odprla 13. redna konvencija Slovenske narodne podporne jednote. Zborovanje se vrši v prostorih tamojšnje višje šole.

Angleži so uvedli popolno vojaško blokado proti Židom v Palestini. Begunci, ki so dospeli tja, da se stalno naselijo, so bili siloma naloženi na ladje in odpeljani na otok Ciper. Ladje, ki priplujejo z begunci, židi, se enostavno zaobrnejo nazaj in odpeljejo tovor na Ciper.

Na Highland pokopališču je bila pokopana zamorka Mrs. Mary Ditch. Odločila je, da se mora potrošiti pet tisoč dolarjev za pogreb. Krsta, katero si je sama kupila, je stala dva tisoč dolarjev, obleka 100 dolarjev, seve v temu primerne čevlje. Za spremstvo na pokopališče je določila 25 avtomobilov in gotovo vsoto za vence. Zelela je tudi pevski zbor in nosilce krste v uniformah. Pogreba se je udeležilo 1,500 oseb, a ni bilo opaziti, da bi kdo jokal. V življenju je bila prodajalka zemljišč in je živila zelo skromno.

V Clevelandu se vrši zborovanje verske sekte "Priče Jehove." V mesto je dospelo tisoče pripadnikov te vere in nastalo je akutno pomanjkanje stanovanj za vse te ljudi.

brezposelno zavarovalnino. Studiraj naj se vzroke vojn in odpravo teh.

V garaži se je našlo mrtvega rojaka Frank Jerina, ki je bil splošno poznan v naselbin. Na zadnji delniški seji S. N. Doma na St. Clair Ave. je bil izvoljen v direktorij Doma.

Sodba policije je, da se gre za nesrečo.

Na porodu je umrla Mrs. Mary Kodrich, 5909 Prosser Ave. Rodila je sina, ki je takoj po porodu umrl. Sama pa je izdihnila 10 uri kasneje. Doma je bila iz vasi Borvi, fara sv. Križa na Dolenskem. Stara je bila 29 let.

Poročila sta se Matt Mežnar iz Scranton Rd. in Margaret Adamič-Kaluža, 1191 E. 60 St. Isto sta se zvezala Mrs. Josephine Zupanc, 15810 Trafalgar Ave., in Mr. Louis Levstik, svoj čas glavni tajnik S.S.P.Z. Oba sta zelo aktivna na društvenem in kulturnem polju.

Civilno sta se poročila Miss Anna Stofa, 6712 Bonna Ave., in Mr. Perušek iz E. 64 St.

Večno zvestobo sta si obljubila Miss Josephine Zallar, 1127 E. 63 St., in Mr. Rudolph Champan, 6519 Edna Ave.

V Clevelandu je v teku kampanja za nabiranje prispevkov za stavkujoče premogarje. Tajnik pri tej akciji je Joseph Skuk, 1091 Addison Rd.

V Ohio in sploh v velikem delu Zedinjenih držav vlada zadnje dni prava pasja vročina. Mnogo ljudi se je onesvestilo vsled pritiska vročih sončnih žarkov.

Goodrich Rubber Co. iz Akron, O., je imela v Euclid Beach parku piknik za svoje uslužbenke. Udeležilo se je piknika nad 40,000 oseb.

Storklja se je oglasila pridužini Mr. in Mrs. Sivitz, 20961 Ball Ave., in pustila krepkega sina.

Na 9. avgusta se je vršil v Edgewood parku krst in je bilo krščenih več tisoč ljudi v Erie jezeru.

Poročila sta se Miss Mildred Glazar, 17833 Dillewood Rd., in Mr. Edward Zimmerman, 1236 E. 175 St.

Isto sta se zvezala Miss Florence Strah, 1002 E. 63 St., in Mr. Edward Rome, Kewanee Ave.

Poročila sta se Miss Sally Hrvatin, 18039 Neff Rd., in Mr. George Koffel iz Lisbon, O.

Večno zvestobo sta si obljubila Miss Esther Zugel, 6308 Carl Ave., in Mr. Eugene Perchan, 10924 Tacoma Ave.

Vile rojenice so se oglasile pri družini Charles Blatnik, 20280 Lindbergh Ave., in pustile krepkega sina-prvorojenca.

Hčerko-prvorojenka so dobili pri družini Mr. in Mrs. Russell Grady, 3188 W. 111 St. Dekliško ime matere je bilo Mary Dermasa.

Anton Grdina in sinovi imajo otvoritev modernih prenovljenih trgovskih prostorov in isto zelo modernega kegljišča. Prostor se nahajajo na 6019-25 St. Clair Ave.

(Dalje na 3. strani)

PRED 10 LETI

(Nadaljevanje s 2. strani)

Umrli so:
Frank Mrhar, 990 E. 63 St., doma iz Nemške vasi pri Ribnici. Star je bil 60 let.

Ana Božič, rojena Jurca, 4458 W. 130 St., doma iz Windber, Pa. Stara je bila 44 let.

Mary Finčgar, rojena Grill, 1823 Haldane Rd., doma iz vasi Rdeči kamen pri Kočevju. Stara je bila 58 let.

Frances Turk, rojena Steklaša, 6708 Schaffer Ave., doma iz vasi Prelesje, fara St. Rupert na Dolenjskem. Stara je bila 62 let.

Frances Kotnik, rojena Znidaršič, 717 E. 157 St. Doma je bila iz vasi Bločice, fara Grahorvo pri Rakeku. Stara je bila 57 let.

HISE NAPRODAJ**HISA NAPRODAJ**

Lastnik proda 7-sobno lepo hišo za eno družino; na majhni loti; 2 sobi zgoraj, 5 sob in kopalnica spodaj; polna klet, nov konverzijski grelec na plin, nov sežigalnik snega, pralna korita, asfaltna ploščice na podu v kleti, lesena hiša zunan, nobenih oblih ploščic. Nahaja se na zapadni strani mesta. Cena samo \$10,900. Pokličite OL 1-4019.

Naprodaj v Mentor

1 akre zemlje, prenovljena hiša s 5 sobami, 2 spalnice, sprejemnico, ognjišče, obednica in kuhinja. Vse na enem nadstropju. Klet ima nov fornec, nove cevi in vse nove električne žice. Ne potrebuje nikakih popravil. Hiša je prazna in se lahko takoj vselite. Cena \$12,700.

Za podrobnosti pokličite
KE 1-0034 ali KE 1-3681

Nova hiša

Na E. 170 St. blizu Grovewood Ave. 4 1/2 sobe; lepo barvano; zgoraj prostor za 2 sobi. Pregrajena klet. Se lahko takoj vselite. Cena \$16,900.

Zidana hiša s 3 spalnicami. 2 sobi spodaj, ena zgoraj; zimska okna, garaža in pol. Lota 55x135. Cena \$16,800.

4 1/2 sobe, od Lake Shore Blvd. na E. 335 St. 4 leta star bungalov, električna peč, pralni stroj in sušilnik. Cena samo \$12,700.

Poleg teh imamo tudi druge dobre nakupe.

Pokličite

STREKAL REALTY
405 East 200th Street
IV 1-1100

17572 Lake Shore Blvd.
IV 1-3862

FALL Garden Show
CLEVELAND GARDEN CENTER
3 BIG DAYS
SEPT. 28-29-30
11 A.M. to 10 P.M.
admission \$1.00
"THE GARDEN idea SHOW OF THE YEAR"
A "GARDEN" "IDEA" GARDENS—
ROSE GARDENS • COLORFUL ANNUALS
SPECIMEN EVERGREENS • POWER EQUIPMENT
GARDEN FURNISHINGS • GARDEN LIGHTING
FLOWER ARRANGEMENTS • FOOD SERVICE
IN THE BEAUTIFUL SETTING OF THE
Mather Estate
12407 LAKE SHORE BLVD.
CLEVELAND

Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!

Savers always welcome

The Cleveland Trust Company
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

ZADNJE VESTI

(Nadaljevanje s 1. strani)

Urad federalne vlade, ki daje stanovanjske kredite, je sklenil, da pri hišah, ki so vredne \$9,000 ali manj, zniža naplačilo (down payment) od sedanjih sedem odstotkov na pet odstotkov.

V Los Angelesu, Calif., se je končal občni zbor unije jeklar-

jev. Sprejet je bil sklep, da se poviša članarina od dosedanjih treh dolarjev na mesec na pet dolarjev na mesec. Predsednik unije McDonald je dobil zvišano plačo, pa proti hudi opoziciji. Njegova plača je bila \$50,000 na leto, zvišana je bila za nadaljnih \$10,000. Njegova plača bo tako \$60,000 na leto. Zvišano plačo so dobili tudi drugi uradniki unije.

Chef Dimitri-jeva omaka

JAMES PAPALEXIS



ANITA PAPALEXIS

James Papalexis, bolje znan pod imenom "Chef Dimitri," je končno uresničil svojo dolgoletno ambicijo: izdelavo in prodajo svoje posebne in famozne omake za razno meso, špagete, gobe in druga jedila. Pripisuje pa seveda velik del svojega uspeha svoji ženi Aniti.

Chef Dimitrijevo omako sedaj lahko dobite povsod v državi Ohio, v Detroitu in v vzhodnem delu države Michigan. Omako izdelujejo v zgradbi Chef Dimitri Inc. na West Ave. v Genevi. To zemljišče je Mr. Papalexis kupil leta 1952 in od tedaj si je prizadeval dobiti potreben kapital za financiranje izdelave svoje omake.—Sedaj je končno uspel!

Mr. Papalexis je prišel v Zedinjene države leta 1912 iz Grške. V restavracijski stroki je začel delovati v Madison, Wis. že pred 42 leti. V prvi svetovni vojni je služil v armiji, po vojni pa se je vrnil v Madison in tam deloval do leta 1922, ko se je preselil v Cleveland. Tu je ostal

10 let in je lastoval nekoliko restavracij. Leta 1928 se je oženil s Slovenko Anito Turk. Imata dva otroka: sina James Johna, ki je jetmehnik pri letalstvu in hčerko Nito, ki je WAVE.

Leta 1932 se je družina preselila v Painesville, kjer je restavracija Mr. Papalexisa bila splošno znana in priljubljena. Leta 1939 je družina odšla v Genevo, kjer je vodila znano Terry Moore restavracijo na Route 20. In šele leta 1943, ko se je družina preselila v Ashtabulo, se je Mr. Papalexis začel specializirati v izdelavi omake, ki naj bi bila primerna za razne vrste jedil. In končno je leta 1950 uspel v tem. Njegova omaka je postala tako priljubljena, da je Mr. Papalexis danes predsednik 100,000 dolarskega, dobro idočega podjetja, ki ga lastujejo in upravljajo tudi slovenski ljudje!

Ostali uradniki korporacije so: Sturm—podpredsednik, dr. O. Silverman—blagajnik in Lyle Merritt—tajnik.

CARST MEMORIALS

Kraška kamnoseška obrt
15425 WATERLOO ROAD
IVanhoe 1-2297
Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov

FR. SKABAR'S

DELICATESSEN & BEVERAGES
3721 E. 93 St. — BR 1-6092
Pivo — vino — mehka pijača — kumpanje — sladice — maslo — meso za sendviče, itd.
Pokličite za večje naročila in dostavo na dom.



BOLJŠI gradbeni kontraktorji
INSTALIRAJO NAPRAVO ZA PREZRAČENJE **MONCRIEF**
• Poleti HLADI • Pozimi GREJE
THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

USTANOVILJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

NA PRODAJ

Na LOCHERIE AVE. blizu East 185. ceste, 4 in pol sobni frame bungalow. Star 6 let. Klet podeljena. Na 2 nadstropju prostor za dodatne, sobe. OGLEDJTE SI HISO IN DAJTE VASO PONUDBO!

Na DILLEWOOD AVE. blizu Nottingham Rd., je priložnost, da kupite divno hišo v zelo lepi soseščini. Cena je tako zmerna, da predstavlja zares dober kup. Potrebuje pa popravke. Ima nov plinski fornec in nov tank za vodo.\$15,900

RESTAURANT na Waterloo Rd. Zelo dobra lokacija. Možnost, da se napravi iz njega "DRIVE-IN" restaurant.
CENA samo\$8,500

Za podrobnosti se obrnite na:

KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET

KE 1-5030

REGISTRIRAJTE VASE HISE PRI NAS!

Oktobra meseca bi moral gostovati v Londonu balet iz Moskve. Dvorana je bila že razprodana. Radi škandala v zvezi z rusko športnico, znano po imenu Nina, katero je londonska policija, ko je bila Nina v Londonu, obtožila, da je v neki trgovini ukradla par klobukov, je sovjetski balet odklonil svojo predstavo v Londonu.

HISE NAPRODAJ

V slovenski naselbini na Goller Ave. 5 sob. Cena samo \$13,900.

Na Naumann Ave., 5 sob. Cena samo \$13,900.

Na Arrowhead Ave., 7 sob. Cena samo \$16,900.

Če hočete dobro hišo v lepi naselbini po nizki ceni, se obrnite na

MR. MALOVIC

PAGE REALTY
455 EAST 200th STREET
KE 1-1034

ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborna zdravila da vam ustavi kašelj in prehlad.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

THREE CORNER CAFE

1144 EAST 71st ST.
FRANK BARAGA, lastnik.
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

HISE NAPRODAJ**NOV ZIDAN VENEER BUNGALOW**

s 5 1/2 sobami. Garaža za dva avta. Nahaja se na 870 E. 232 St., blizu šol, transportacije in cerkve sv. Kristine. Hiša je odprta v nedeljo popoldne na ogled.

Za podrobnosti pokličite

RE 1-7237

FRANK DEDICH, gradbenik

V NAJEM**HISA V NAJEM**

V najem se odda prednja hiša s 4 velikimi sobami 2 veliki spalnice, sprejemnica, kuhinja in kopalnica. Vpraša se v zadnji hiši na 1053 EAST 67th STREET ali pokličite IV 1-5697

John Petric - George Kovacic

Unijska brivnica

Točna in prvovrstna posługa

Se priporočava

761 EAST 185th STREET

Veščaki v izpolnjevanju zdravniških predpisov

BRODY DRUG

7533 ST. CLAIR AVENUE
Damo posebne cene za zdravila za staro domovino.

Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastonj pripeljemo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
ENDICOTT 1-4212

DELO DOBIJO ZENSKO**ISČE SE ŽENSKO**

za oskrbo 4-letnega fantka in 3 otroke šolskih let; od 8.30 jutraj do 5. pop. Nobenega hišnega dela ni treba opravljati. 5 dni tedensko. Dobra prilika za žensko v bližini Ansel in Superior Ave. Plača \$18 in vozniina na teden.

Pokličite
RA 1-9920**KADAR KUPUJETE ALI PRODAJATE**

hišo, zemljišče, trgovino ali drugo trgovsko podjetje, se z zanesljivostjo obrnite na
Joseph Globokar
986 EAST 74th STREET
HE 1-6607

Marquette Sheet Metal Works

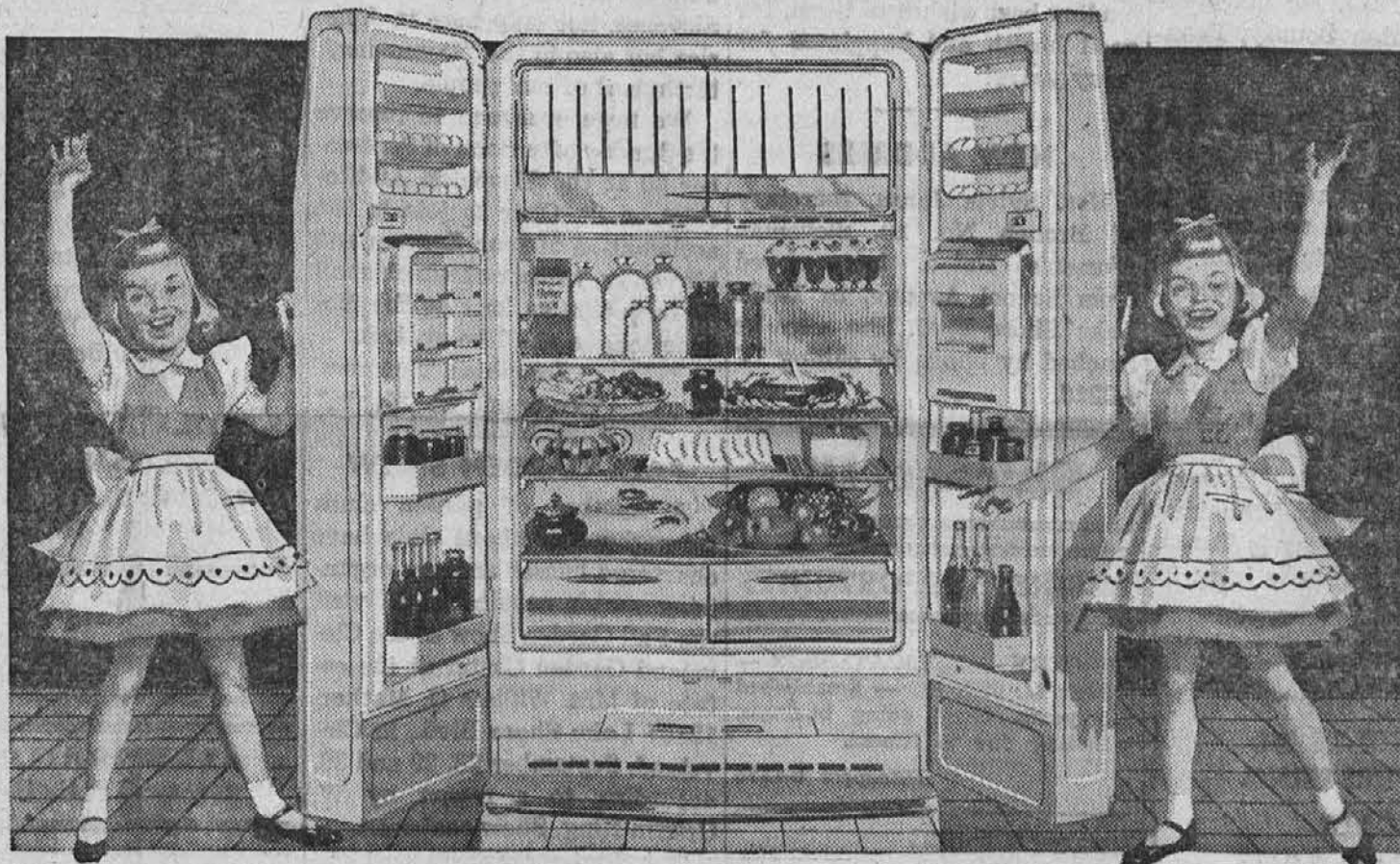
1336 EAST 55th STREET

UT 1-4076

LEO LADHA in SIN,

lastnika

Izvršujemo vsakovrstna kleparska dela, napravimo žlebove, popravimo strehe in forneze. Zanesljivo delo in zmerne cene.

DAJAMO DO \$200 NAPLAČILA ZA ZAMENJANE HLADILNIKE -- DOKLER TRAJAJO!**SO YOU'VE NEVER HAD ONE****big enough???**

Brodnick Brothers Puts a Supermarket at Your Finger Tips With This New Frigidaire Twin-Door Refrigerator

Poglejte, kaj se vse nahaja v prostoru, širokem samo 89 inčev: popoln 15 kč. Frigidaire Imperial Refrigerator z ogromno kapaciteto, poseben zmrzovalnik, dvojna vrata, v hladilniku in v vratih pa so cele vrste oddelkov za razne vrste jedil—ravno tako kot v kaki veliki trgovini! Vse od jajc do ledenih sokov je vedno v pravi temperaturi! Vse je vedno pri rokah, odtajanje ni potrebno, hladilnik ni predeljen!

Da, to je pravo in luksuzno življenje! Ni vam treba nakupovati

cele tedne—prostora pa imate za nebroj vrst sveže in zmrznjene hrane!

Imate li rastočo družino? Mogoče celo veliko družino? Če si boste ogledali ta novi Frigidaire, ga boste "NUJNO" kupili. Obziram na naša majhna tedenska odplačila, je bolj poceni kot pa čevlji, prevoznina in parkiranje!

Imate li sedaj "PRETESEN" hladilnik? VZELI GA BOMO NA RACUN IN VAM DALI ZANJ DOBRO CENO!

Look at All the Extra Values

- PRAVA CYCLO-MATIC LEDENICA IN HLADILNIK
- VELIK ZMRZOVALNIK ZA 88 FUNTOV HRANE
- 3 TACE ZA VEČJE IN 1 TACA ZA MALE LEDENE KOCKE
- 3 NA VEN SE PREMIKAJOČE POLICE
- 3 DISPENZERJI ZA SOKNE KONZERVE 9 KONZERV
- DVOJNI PORCELANSKI HIDRATOR
- PROSTOR ZA 6 ŽE PRIPRAVLJENIH JEDIL
- ODELEKI ZA 28 JAJC
- ODELEK ZA MASLO
- ODELEK ZA SIR

Samo \$599.95

LESS TRADE-IN
NEW FRIGIDAIRE FIW-150
Food Freezer-
Refrigerator Combination

Hladilnice, peči in pralniki \$10.00 in več

Poslužite se našega "LAY-AWAY" Plana pri nakupu pohištva ali drugih potrebščin za vaš dom. — Lahki PLAČILNI POGOJI. KUPITI SEDAJ — PLAČAJTE KASNEJE ... Popravljamo TV in radio aparate vseh izdelkov ter nudimo enoletno garancijo na izvrševanju in delih vseh TV aparatov ...

Brodnick Bros.**APPLIANCE AND FURNITURE STORE**

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6072 — IV 1-6073

Odprto v ponedeljek, četrtek in petek od 9. do 9. — V torek in soboto od 9. do 6. — Zaprto cel dan v sredo.

GOLDEN WEDDING



MR. AND MRS. LAWRENCE AND ANTONIA SCHIBERL

Friday, September 14th, marked the fiftieth wedding anniversary of Mr. and Mrs. Lawrence and Antonia Schiberl, who reside at 425 East 156 Street. They were married in Europe in 1906, and Mr. Schiberl came to America in 1911. He made his home in Clinton County, Pennsylvania, and his wife joined him there in 1912. The remained in Pennsylvania until May of 1926, when they moved to Cleveland where they have resided since. Mr. Schiberl was employed at the Lincoln Electric Co. for 18 years prior to his retirement. They had nine children, of whom eight are living. They are: Lawrence Jr., of Russellton, Pa., Mrs. Antonia Yappel, Mrs. Edith Downing, Mrs. Ella Burlingame, Mrs. Betty Kovach, Edward, Max and Mrs. Lillian Schneider. Son Otto passed away in Tarentum, Pa. The Schiberls have 22 grandchildren and four great-grandchildren.

To celebrate their golden anniversary, the Schiberls were honored at a party on Saturday, September 8th, in Kuncie's Hall. We join with their family in extending best wishes to them, for good health and happiness for many years!

NEW ADDRESS

Mrs. Sylvia Jansa, secretary of Branch No. 10, Slovenian Women's Union, has moved from School Avenue, to 19430 Lake Shore Blvd. She may be reached by phone by calling IV 6-2216.

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY — DELICATESSEN — 3743 W. 67th St. — Established 3 years. Good going business. Selling due to illness. PProspect 6-4376

BEAUTY SHOP — 2 operators. Hotel location. Immediate possession. Established 10 years. AMBassabor 2-1000

BARBER SHOP — 3 chairs. — 3547 W. 63rd St. — Price \$400. Call — WAlbrook 5-7044

BARBER SHOP — 2 chairs. Modern. Good going business. Living quarters, 4 rooms in rear available. PProspect 8-9207

BEAUTY SHOP — Good condition and business location. Off Garfield Blvd. Call anytime. WEntworth 6-5131

HOUSEHOLD HELP — COOK Catholic Rectory. Stay. TErrace 2-5191

TRGOVINA S SUKANCEM, VOLNO IN ROČNIMI DELI NAPRODAJ — Obratuje 27 let v Kenosha, Wis., ki ima 70,000 prebivalstva. Izvrstna prilika za dvojico. \$25,000, poleg \$4,200 za opremo. Lastnik je umrl. Pokličite ali pišite na R. E. ZIETH, c/o Elizabeth Art Shop 6202 22nd Ave., Kenosha, Wis. OLympic 2-2996

6231 ST. CLAIR AVE.

English Section

HEnderson 1-5311-12

Slovenes Honor Ivan Zorman

Ivan Zorman the American Slovenes' outstanding poet and composer will be honored at a concert featuring a number of his poems and a dozen or more of his better known compositions.

Four Slovene singing societies: Glasbena Matica, Slovan, Triglav and Planina under the direction of Anton Schubel will present a program of Mr. Zorman's works in mixed, male and women's choruses, solos and several recitations.

Though this representation of the Slovene choruses of Cleveland is by no means complete, the esteem and high regard for Ivan Zorman's contribution to Slovene culture is certainly not lessened by the absence of other Slovene choruses on the program. We speak particularly of Zarja, one of the oldest Slovene choruses longest in active existence in the United States.

Since it was impossible to participate actively in this celebration, the members of Zarja determined to be present at this singular occasion and do honor to this man who though for many years a citizen of our country has continued to add to and enrich the culture of the Slovenes, not only here in America but also in the "Domovina," birthplace of our people.

We urge everyone to reserve the Sunday afternoon of September 30 at the Slovenian Auditorium on St. Clair to join in the acclamation of Ivan Zorman and his works, neither of which shall be forgotten as long as the Slovene tongue shall be spoken.

Josephine Turkman, Vice-president "Zarja."

FALL GARDEN SHOW

A number of garden clubs throughout northern Ohio have chartered busses and are organizing motor cavalcades to visit the Fall Garden Show of the Cleveland Garden Center at the estate of Mrs. William G. Mather, 12407 Lake Shore Blvd., in Cleveland, September 28, 29 and 30, according to a report by W. Griffin King, Show chairman.

This first show of its kind will provide the last opportunity this year for garden lovers to see one of the finest garden spectacles of this part of the nation at its colorful best. Exhibits of growers of garden planting materials, dealers in power equipment, and garden lighting equipment and garden supplies are added to the dozen special "idea gardens" for this Show.

Several organizations are co-operating in this first Fall Garden Show with special feature showings. The fall show of the Cleveland Rose Society, the Cleveland Bonsai Club exhibit of dwarf trees, the Cleveland Audubon Society bird exhibit, the Holden Arboretum display of edible nuts grown in this area, the Cleveland Dahlia and Plant Specialists exhibit, and the big garden of the Businessmen's Garden Club of Cleveland are among these special attractions.

For each of the three days of the Fall Garden Show, Garden Clubs by invitation are showing special flower arrangements in the Italian tea house of the Mather Estate gardens. There arrangements will demonstrate the use of light as an aid to design and color effects as well as the use of a variety of flowers and materials for pleasing decorative effects.

NEW ATTORNEY

Frederick Victor Skok, son of Mr. and Mrs. Victor Skok, R.D. 1, Chardon Rd., Willoughby, Ohio, recently graduated from Western Reserve University law school, where he received his LL. B degree. Frederick received his Bachelor of Arts Degree from Princeton University, and is a candidate for State Representative in the November 6th election to be held in Lake County.

IN CLEVELAND

Mr. and Mrs. Math Anzin of Toronto, Ontario, Canada, were in Cleveland for a week, for the wedding of their son John M. Anzin, and Miss Vida Starin. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Peter Starin, 17814 Dillewood Road.

IN ROME

Greetings arrived this week from Mrs. Josephine Erjavec, former secretary of the Slovenian Women's Union, her husband Joseph and son Ronald, who are visiting Rome. They are on tour through Europe.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

An Opportunity for A YOUNG MAN

Age 18 to 25
High School Graduate
Experienced Teller
or will train
Pleasant Working Conditions
5 Day Week
Many Benefits

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.
6235 ST. CLAIR AVENUE
HE 1-5670

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrođje in fenderje. Varimo (welding).
J. POZNIK — GL 1-3830
982 E. 152 ST.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY

POPRAVIMO OGROĐJE IN FENDERJE
Prvo vrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 ST. CLAIR AVE. — EN 1-1633

RICH BODY SHOP

1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrođja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost. Večerna posluga do 10. ure

MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovane, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

CLERNT Soho Service

Izvršujemo splošna avtna popravila in prodajamo gorilnik, olje in druge avne potrebščine.
6002 ST. CLAIR AVE.
EN 1-8881

Oglašajte v... Enakopravnosti

IN HOSPITAL

Mrs. Anna Kasunic of 15301 Hale Avenue, was taken to Euclid-Glenville Hospital.

A patient in Mt. Sinai hospital, is Mr. Anton Bostjancic (Boston) of 19617 Mohawk Avenue, Visitors are permitted. Visiting hours are from 3 to 4 and 7 to 8:30 p. m.

Mr. Joseph Droblich, 91 East 73 Street, successfully underwent an operation in St. Alexis hospital.

HOME

Mrs. Amalia Bozeglav returned to her home at 6010 St. Clair Avenue, after undergoing an operation in Memorial Hospital in New York City. Friends may visit her.

Now convalescing at his home, is Mr. Philip Troha, 15310 Daniel Avenue. He was a patient in Euclid-Glenville hospital.



NEED A LOAN TO HELP MEET A CRISIS?

Going 'round in circles about unpaid bills? Consolidate them with bank-term loan.

Member F.D.I.C.

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 3496
ST. CLAIR AVE. EAST 93RD ST.

DIABETES AND THE FOOT

(Second in a Series of Six Articles)

There is no known way to look at a person and tell if he or she is a diabetic!

Most common symptoms of diabetes (1) Rapid loss of weight by obese (fat individuals), (2) Increased thirst, (3) Frequent urination, (4) Pain and neuritis in the extremities. Although these, and other signs, do not pertain to the disease of diabetes alone a urine analysis and blood sugar test will quickly tell if the condition is present.

The diabetic's foot problem Due to the diabetic's inability to burn (utilize) carbohydrates (sugar) properly, the tissues are less resistant to irritation than those of a normal individual. Frequently hardening of the arteries (arteriosclerosis) is associated with diabetes. This lowered recuperative power plus poor blood supply places the foot, of all the body structures, at a definite disadvantage.

Causes and effects of neglect Irritating friction and pressure due to improper shoes or foot imbalance is of grave importance to the diabetic. Careless home treatment of corns, callouses and nails can be the beginning of a serious foot problem. Neglect of a simple blister, a minor injury or the use of so-called "corn and callous cures" are of great concern. Unless meticulous foot hygiene is practiced severe infection, ulceration and possible gangrene may result.

The patient with diabetes remember, if you are a diabetic be sure to inform your chiropodist, immediately, upon presentation for treatment—for your protection. Despite an adequate insulin regimen and proper diet, many diabetics can not keep their blood sugar level under

control. The diabetic needs, and is entitled to, all the skill and knowledge of his chiropodist to avert disastrous complications. A well functioning, blemish-free foot will add years to the life of a diabetic.

The patient with possible diabetes Often, seemingly normal individuals present cuts, chronic corns, ulcerations, etc., that do not heal in a normal span of time. These patients will be referred to a medical laboratory for urine and blood tests to rule out diabetes. Pain in the calf of the legs or thighs, that show no mechanical problem should at least have a urine analysis to determine if sugar is present. Itchy feet and legs could be due to diabetes. There are many signs and symptoms which might prompt your chiropodist to order laboratory work in order to arrive at a correct diagnosis to your foot problem.

The chiropodist and the diabetic. Your chiropodist cooperates with the medical profession for your foot health. In hospitals and clinics where a chiropodial diabetic department is in existence statistics have proven that leg amputations due to diabetic gangrene have been reduced considerably. In private practice your chiropodist will consult with the family physician to assist the diabetic and aid in detecting suspected cases.

—Prepared and Released by the Ohio Chiropodist Association, Columbus, Ohio



One Sure Way To Get Ahead: SAVE!

A well-planned savings program builds up a substantial financial reserve — that lets you take advantage of a business opportunity. A growing savings reserve can mean the difference between success or failure. Secure your future now—open an insured savings account here and add to it regularly. Savings are insured to \$10,000 by a government agency and earn a worthwhile return.

3% Current Rate on Savings 3%

ST. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
813 E. 185 St. — 6235 St. Clair Ave.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

JOHN KAUSEK STUDIO



WEDDING and GROUP PHOTOS
PORTRAITS
COMMERCIAL PHOTOGRAPHY
762 EAST 185th STREET
For Appointments Call: IV 1-1797
Plenty of Parking Space in Rear

Colon Therapy
Dierker System

Steam Cabinet
Whirlpool

ST. CLAIR MEDICAL MASSAGE CLINIC

(State License)

6731 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 1-7455

By Appointment Only



A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET
COLLINWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD
HEnderson 1-2088
KEmore 1-5890
KEmore 1-1235

Grape Festival

sponsored
by

S.N.P.J. FARM
BOARD

Sunday, September 23rd -- 2 p.m.
S.N.P.J. FARM, Chardon & Heath Rd.

— Music —

JOHN GRABNAR